

CIRCULAR
No. 006-DPB/DGPE-17

PARA: LOS JEFES DE MISION Y JEFES DE OFICINAS CONSULARES DE HONDURAS

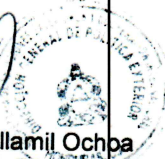
Cumpliendo instrucciones del señor Embajador José Isaías Barahona Herrera, Subsecretario de Estado, tengo el agrado de dirigirme a ustedes, en ocasión de remitir el Boletín de Prensa emitido el sábado 10 de marzo de 2018, por el Ministerio Público de Honduras, titulado: Ministerio Público logra Prisión Preventiva contra Presidente Ejecutivo de la Empresa Desarrollos Energéticos (DESA) por asesinato de Berta Cáceres, en versiones español, inglés y francés.

Al respecto, de la manera más atenta se agradecerá, realizar lo siguiente:

1. Proceder con la debida divulgación del documento en referencia, en los países de su adscripción.
2. Informar a esta Secretaría de Estado, los avances de la distribución antedicha, así como las reacciones de los países, respecto al Boletín de Prensa en mención.

Aprovecho la oportunidad para reiterarles las muestras de mi distinguida consideración.

Tegucigalpa, M.D.C., 12 de marzo de 2018



Humberto López-Villamil Ochoa
Director General de Política Exterior

MCIF

Avenida Juan Ramón Molina, 1ra Calle, 7ma Avenida, Antiguo Edificio del Banco Central, Barrio El centro
Tegucigalpa, Honduras Centroamérica



BOLETIN DE PRENSA

Sábado 10 de marzo del 2018

Ministerio Público logra Prisión Preventiva contra Presidente Ejecutivo de la Empresa Desarrollos Energéticos (DESA) por asesinato de Berta Cáceres

Tegucigalpa. Francisco Morazán. En un logro más de la Fiscalía Especial de Delitos Contra la Vida (FEDCV) y la Agencia Técnica de Investigación Criminal (ATIC) y luego que en Audiencia Inicial se evacuara la prueba técnica-científica del caso, un Juez con Jurisdicción Nacional dictó hoy Auto de Formal Procesamiento y Prisión Preventiva en contra del noveno implicado en el crimen de la ambientalista Berta Isabel Cáceres Flores.

Se trata del ingeniero eléctrico Roberto David Castillo Mejía acusado a título de Autor Intelectual del delito de Asesinato en perjuicio de Cáceres Flores y quien en el momento del crimen fungía como Presidente Ejecutivo de la Empresa Desarrollos Energéticos S.A. (DESA).

De acuerdo a la investigación efectuada por agentes asignados al Departamento de Delitos Contra la Vida de la ATIC, Castillo Mejía fue el encargado de proporcionar la logística y otros recursos a uno de los autores materiales ya procesado por el crimen de la ambientalista.

Desde hace dos años, el 3 de marzo de 2016, fecha en que se conoció la noticia sobre el crimen de la líder ambientalista e indígena, el Fiscal General, Oscar Fernando Chinchilla, conformó un Equipo Multidisciplinario que en tiempo record logró recolectar la prueba técnica y científica, útil, pertinente y proporcional para judicializar el caso y dar una respuesta a la comunidad nacional e internacional que exigía justicia.

En ese sentido, el Ministerio Público en fecha 2 de mayo de 2016 puso en marcha la Operación Jaguar, por lo que ocho personas ya estaban tras las rejas por los delitos de Asesinato y Asesinato en su Grado de Ejecución de Tentativa, a la espera que un Tribunal de Sentencia fije la fecha de audiencia previa para comenzar el juicio oral y público.

Las imputados son: Sergio Ramón Rodríguez Orellana (Gerente DESA), Douglas Geovanny Bustillo (exmilitar), Mariano Díaz Chávez (Mayor Ejército), los hermanos Edilson Atilio Emerson y Eusebio Duarte Meza, Elvin Heriberto Rápalo Orellana, Henry Javier Hernández Rodríguez y Oscar Aroldo Torres Velásquez.

Por este caso, la ATIC bajo la coordinación de la Fiscalía Especial para el Enjuiciamiento de Funcionarios y Servidores del Sector Justicia (FEEFS-SJ) también capturó y procesó al investigador Juan Carlos Cruz y al expolicia Miguel Arcángel Rosales Izcano, luego que presentaran pruebas falsas para tratar de desviar el caso en las primeras pesquisas que realizaron en torno al crimen de Cáceres Flores.

En esta causa, vale resaltar el valor de la carga probatoria aportada por la Dirección General de Medicina Forense y el acompañamiento que en los Tribunales de Justicia se ha tenido por parte de organizaciones de sociedad civil, observadores internacionales y organismos de derechos humanos, como veedores del proceso.

El crimen de Berta Isabel Cáceres, dirigente del Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (COPINH), continúa en etapa de instrucción en la ATIC, a fin de castigar a otras personas que estarían siendo señaladas a nivel de autores intelectuales del vil hecho.

Roberto David Castillo Mejía ha sido enviado al Centro Penitenciario de Támara.

**División de Relaciones Públicas
Ministerio Público**



PRESS RELEASE

Saturday, March 10, 2018

Prosecutor General gets Preventive Detention against the Executive President of the Company *Empresa Desarrollos Energéticos (DESA)* for the Murder of Berta Cáceres

Tegucigalpa. Francisco Morazán. In yet another victory of the Special Prosecutor's Office of Crimes Against Life (FEDCV, in Spanish) and the Technical Agency for Criminal Investigation (ATIC, in Spanish), and after presenting the technical-scientific evidence of the case in the Initial Hearing, a Judge with National Jurisdiction issued today an Order of Formal Prosecution and Preventive Detention against the ninth person implicated in the crime of environmentalist Berta Isabel Cáceres Flores.

It is, Roberto David Castillo Mejía, electrical engineer, who is accused of being the Intellectual Author of the Murder against Cáceres Flores, and who, at the time of the crime, was the Executive President of the company *Desarrollos Energéticos S. A. (DESA)*.

According to the investigation carried out by agents assigned to the ATIC Department of Crimes Against Life, Castillo Mejía was in charge of providing the logistics and other resources to one of the perpetrators, who has already been prosecuted for the environmentalist's killing.

Two years ago, on March 3, 2016, when the news about the crime of the environmentalist and indigenous leader was known, the Prosecutor General, Oscar Fernando Chinchilla, formed a Multidisciplinary Team that, in record time, managed to collect useful, relevant and proportional technical and scientific evidence, to prosecute the case and respond to the national and international community that demanded justice.

Consequently, on 2 May 2016, the Public Prosecutor's Office launched Operation Jaguar, whereby eight people were already behind bars for the crimes of murder and assassination in the degree of Attempted Execution, awaiting for the Court of Sentences (Judging Court) to set the date of the hearing prior to beginning the oral and public trial.

The defendants are: Sergio Ramon Rodríguez Orellana (DESA Manager), Douglas Geovanny Bustillo (former military), Mariano Díaz Chávez (Army Major), Edilson Atilio Emerson and Eusebio Duarte Meza (brothers), Elvin Heriberto Rapalo Orellana, Henry Javier Hernández Rodríguez and Oscar Aroldo Torres Velásquez.

In this case, ATIC, under the coordination of the Special Prosecutor's Office for Prosecution of Justice Sector Officials and Servants (FEEFS-SJ) also captured and prosecuted investigator Juan Carlos Cruz and former police Miguel Arcángel Rosales Izcano, after they submitted false evidence in an attempt to divert the case in their first investigations of Cáceres Flores' Crime.

In this case, it is important to highlight the value of the burden of proof provided by the Directorate General of Forensic Medicine, as well as the support of civil society organizations, international observers and human rights organizations in the Courts of Justice, as overseers of the process.

The crime of Berta Isabel Cáceres, leader of the Civic Council of Popular and Indigenous Organizations of Honduras (COPINH), continues to be investigated by the ATIC, in order to punish other people who would be accused as the intellectual authors of the abominable act.

Roberto David Castillo Mejía has been sent to the Tamara Penitentiary Center

**Public Relations Division
Prosecutor General**



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Samedi 10 mars 2018

Le Ministère public condamne le président exécutif de l'entreprise Desarrollos Energéticos (DESA) à la prison préventive pour l'assassinat de Berta Cáceres

Tegucigalpa. Francisco Morazán. Nouvelle avancée dans l'enquête sur l'assassinat de l'écologiste Berta Cáceres : le Bureau du Procureur chargé des crimes contre la vie (FEDCV) et l'Agence technique d'enquête criminelle (ATIC) ont aujourd'hui ordonné l'arrestation et la détention préventive d'une neuvième personne impliquée dans cette affaire, après le détournement des preuves technico-scientifiques lors de la première audience.

Il s'agit de l'ingénieur électricien Roberto David Castillo Mejía, présumé auteur intellectuel de l'assassinat de Berta Cáceres, qui occupait le poste de président exécutif de l'entreprise Desarrollos Energéticos S. A. (DESA) au moment des faits.

D'après les résultats de l'enquête menée par les agents du Département des crimes contre la vie de l'ATIC, Roberto Castillo Mejía était chargé de fournir des moyens logistiques et matériels à l'un des auteurs déjà inculpés pour le crime de l'environnementaliste.

C'était le 3 mars 2016 que l'on apprenait l'assassinat de la dirigeante indigène. Depuis deux ans, le Procureur général Oscar Fernando Chinchilla dirige une équipe multidisciplinaire qui, en un temps record, est parvenue à réunir des preuves techniques et scientifiques tangibles et formelles ayant permis de poursuivre l'affaire et d'apporter des réponses aux citoyens honduriens et à la communauté internationale qui réclamaient justice.

À cet égard, le Ministère public avait mis en marche l'opération Jaguar en date du 2 mai 2016, qui avait permis l'inculpation de huit personnes pour les crimes d'assassinat et de tentative d'assassinat dans l'attente qu'un Tribunal ne fixe la date de l'audience afin d'instruire le procès oral et public.

Les prévenus sont : Sergio Ramón Rodríguez Orellana (gérant de DESA), Douglas Geovanny Bustillo (ancien militaire), Mariano Díaz Chávez (major de l'armée), les frères Edilson Atilio Emerson et Eusebio Duarte Meza, Elvin Heriberto Rápalo Orellana, Henry Javier Hernández Rodríguez et Oscar Aroldo Torres Velásquez.

Par ailleurs, l'ATIC, sous la houlette du Bureau du Procureur chargé des poursuites pénales contre les fonctionnaires et agents du secteur de la justice (FEEFS-SJ), a également arrêté et inculpé l'enquêteur Juan Carlos Cruz et l'ex-policier Miguel Arcángel Rosales Izcano pour la falsification de preuves en vue de détourner l'affaire lors de leur première enquête sur le crime de Berta Cáceres.

Dans le cadre de cette affaire, il convient de souligner la valeur de la charge de la preuve apportée par la Direction générale de la médecine légale et la présence des organisations de la société civile, les observateurs internationaux et les organisations de défense des droits de l'homme dans les tribunaux, qui veillent à la bonne application de la justice. L'enquête de l'ATIC sur l'assassinat de Berta Cáceres, dirigeante du Conseil civique d'organisations indigènes et populaires du Honduras (COPINH), reste ouverte en vue d'autres auteurs intellectuels qui seraient impliqués dans cet acte abject.

Roberto David Castillo Mejía a été envoyé au centre pénitentiaire de Támara, Honduras.

**Division des relations publiques
Ministère public**